

VOCABULARIO BÁSICO CASTELLANO – DARIYA (variante de Ceuta)

ACCIONES.....

Comer.....	kla
Beber.....	xrab
Llorar.....	bkí
Reír.....	dhek
Escuchar.....	smaa
Cantar.....	ganna
Jugar.....	lib
Saltar.....	naqqads
Dormir.....	naas
Correr.....	llerrá
Andar.....	mxá
Hablar.....	hdar
Dibujar.....	ersem
Pensar.....	fekkar
Sentarse.....	gles
Soñar.....	hlem
Leer.....	qra

NOS VESTIMOS.....

Babuchas.....	belgat
Zapato.....	subat
Sandalias.....	sandalia
Zapatillas.....	sperdina

Botas.....	botat
Calcetines.....	tqaxar
Pantalón corto.....	xort
Camisa.....	qmicha
Chaqueta.....	llaketa
Abrigo.....	brigo
Jersey.....	jarsi
Camiseta.....	xekita
Falda.....	falda
Vestido.....	kesua
Chándal.....	xandal
Guantes.....	wantis
Corbata.....	cravat
Sombrero.....	tarbux
Gorra.....	tarbux
Cazadora.....	chakita
Kimono.....	kimono
Pañuelo.....	mendil
Cremallera.....	serri
Velo.....	sebnia
Turbante.....	radsa
Bañador.....	baniador
Chilaba.....	chelaba
Cinturón.....	semta

Vaqueros.....	sarual
Botones.....	el qful

LA TIENDA..... **hanut**

Queso.....	chben
Huevos.....	baidat
Pasta.....	âllina
Aceite.....	dsit
Mantequilla.....	asebda
Pan.....	jubds
Helado.....	lado
Leche.....	hlib
Harina.....	zthin
Azúcar.....	sukkar
Sal.....	mlah
Zumo.....	âsir
Mermelada.....	mermelada
Café.....	qahua
Pastel.....	halua
Morcilla.....	soset
Filete.....	filete
Chuleta.....	xuleta
Ternera.....	êlellel
Cerdo.....	haluf
Pollo.....	dllall

**Inmaculada Muñoz Tinoco
Aicha Mohamed Mohamed
Mohamed Mohamed Mohamed**

CPR CEUTA

Hamburguesa.....hamburguesa
Pizza.....pizza
Salchicha.....suset
Conserva.....lata
Salmón.....salmón
Atún.....tún
Caballa.....qabaia
Langosta.....
Gamba.....cruvet
Ajos.....taum
Berenjena.....brínyal
Cebolla.....bsal
Alcachofa.....qóq
Seta.....champignon
Coliflor.....kiloflor
Lechuga.....ljass
Espinacas.....silk
Aceituna.....dsaitún
Zanahoria.....ya´da
Patata.....btata
Pimiento.....felfel
Tomate.....tumatich
Espárrago.....espárrago
Calabacín.....lqra ljdar
Pepino.....jiár
Calabaza.....laqra lhmra
Maíz.....sbul
Uva.....el ineb
Fresa.....fusa
Kivi.....kiwi

Almendra.....laus
Cacahuete.....el kaukau
Cerezas.....hab el mluk
Frambuesas.....ettut
Limón.....laimún
Naranja.....lex-xin
Albaricoque.....nix
Sandía.....dal-lah
Melón.....batij
Plátano.....banan
Manzana.....tuffah
Pera.....lingas
Piña.....piña
Nuez.....guergaa
Dátil.....etmar

LOS OFICIOS.....

Albañil.....benái
Carpintero.....nay-ýar
Electricista.....electricista
Cartero.....cartero
Panadera.....aljabbása
Cocinera.....tabbája
Doctora.....tabíba
Agricultor.....fal-láh
Mecánico.....mecánico
Fontanero.....fontanero
Policía.....pulisi
Peluquera.....peluquera

Pintor.....hal-laqa
Camarero.....garson
Carnicero.....gezzar

LA

CALLE.....axxaria/zanqa

Paso de cebra.....
Coche.....tomobel
Farola.....quindil dedau
Semáforo.....dau
Árbol.....challara
Tienda.....hanut
Pisos.....lpisos
Iglesia.....glisia
Parque.....riad
Mezquita.....llamaá
Tejado.....stah
Hospital.....spetar
Señales de trafico.....placat
Ambulancia.....bulancia
Moto.....motor
Coche de bomberos.....tomobel
de bomberos

EL CAMPO.....attabiâ

Montaña.....lbel
Río.....luád
Puente.....lqamtra

Piedras.....	hyar
Carretera.....	tríq
Barca.....	fluca
Playa.....	playa
Túnel.....	l-gár
Tractor.....	tráctor
Nieve.....	tel-ll
Pescador.....	hawát
Pueblo.....	mdína
Pino.....	snaubar
Bosque.....	gába
Cielo y nubes.....	smá ua sháb

LOS ANIMALES

SALVAJES.....

León.....	sbaa
Panda.....	panda
Tigre.....	nmer
Mono.....	qerd
Pájaro.....	tuiar
Mariposa.....	bchira
Rana.....	grana
Serpiente.....	haia
Ciervo.....	gsala
Oso.....	dub
Lobo.....	dib
Águila.....	enser
Elefante.....	lfil
Cocodrilo.....	cocodrilo

Jirafa.....	dsarafa
Cigüeña.....	bellarell
Delfín.....	delfín
Foca.....	foca

ANIMALES

DOMESTICOS.....

Oveja.....	genma
Cabra.....	maâds
Toro.....	ettaur
Caballo.....	caidar
Pato.....	borca
Conejo.....	qlaina
Gallina y gallo.....	lladad y lfarrull
Vaca.....	baqra
Cerdo.....	hal-luf
Ratón.....	far
Pavo.....	bibi
Camello.....	llmel
Abeja.....	nahla
Mosca.....	debbána
Perro.....	llrú
Gato.....	qetta

LAS ESTACIONES.....

Primavera.....	fasl
Verano.....	saif
Otoño.....	ljale
Invierno.....	shetua
Día.....	Nhár
Sol.....	chems
Calor.....	sjána
Lluvia.....	chtá
Viento.....	rífh
Rayo.....	braq
Nieve.....	tel-ll
Noche.....	líl
Luna.....	ch-har
Frío.....	bard
Hielo.....	zalch
Nube.....	shab
Tornado.....	iâsar
Ola.....	mauya

LOS MESES.....

Enero.....	Enero
Febrero.....	febraiar
Marzo.....	Mars
Abril.....	Abril
Mayo.....	Mai
Junio.....	Juniu
Julio.....	Julius

Agosto.....	gusht
Septiembre.....	Septambar
Octubre.....	October
Noviembre.....	Novambar
Diciembre.....	Desember

LA SEMANA.....

Lunes.....	tnin
Martes.....	tlata
Miércoles.....	laarba
Jueves.....	eljmis
Viernes.....	ell-mua
Sábado.....	sebt
Domingo.....	lhad

LAS COMIDAS.....saát del makla

Desayuno.....	ftúr
Comida.....	gda
Cena.....	le áxa

LAS HORAS.....maklat

Las ocho.....	tmenia
Las catorce.....	ellull
Las veintiuna.....	etlesud
Las tres.....	tlata
Las tres y cinco.....	tlata u jamsa
Las tres y diez.....	tlata u áxra

Las tres y cuarto.....	tlata u rbaa
Las tres y media.....	tlata u nes
Las cuatro menos cuarto.....	larbâ lá rub

DEPORTES.....

Natación.....	âum
Motocross.....	
Ciclismo.....	carrera de bchklítát
Atletismo.....	llrí
Baloncesto.....	baloncesto
Automovilismo.....	carrera de tomóbílát
Tenis.....	tenis
Fútbol.....	cora d rlel
Voleibol.....	voleibol
Esquí.....	esquí
Judo.....	judo
Hípica.....	carrera di caballos
Golf.....	golf
Gimnasia.....	riáda badanía
Boxeo.....	box

ADJETIVOS Y

ADVERBIOS..... Duruf u sifaf

Alegre.....	farhán
Triste.....	massef
Bueno.....	medsian
Malo.....	qbih
Bonito.....	mdsiuen

Feo.....	qbih
Bajo.....	qsir
Alto.....	tuil
Encima.....	fuq
Debajo.....	ntaht
Delante.....	quddam
Detrás.....	laura
Dentro.....	ndajel
Fuera.....	barra
Fácil.....	sahel
Difícil.....	sib
Izquierda.....	exmal
Derecha.....	limin
Largo.....	tuil
Corto.....	qsir
Igual.....	fhal-fhal
Diferente.....	mjalef
Mucho.....	bedsaf
Poco.....	xtitu
Lento.....	tqil
Rápido.....	jfif
Grande.....	kbir
Pequeño.....	sgir
Limpio.....	nqí
Sucio.....	mues-saj
Nuevo.....	lldid
Viejo.....	qdim
Abierto.....	meftuh
Cerrado.....	melldúd
Pobre.....	miskin

Rico.....	tállér
Lleno.....	mámmar
Vacío.....	jauí
Delgado.....	rqiğ
Grueso.....	glit
Primero.....	luwel
Último.....	lajri
Cerca.....	qrib
Lejos.....	bíd
Recta.....	triq nixan
Curva.....	firall
Solo.....	buehdu
Acompañado.....	mellmuín

LOS NÚMEROS.....

Cero.....	sfer
Uno.....	uahed
Dos.....	llul
Tres.....	tlata
Cuatro.....	arbaa
Cinco.....	jamsa
Seis.....	setta
Siete.....	sebâ
Ocho.....	tmania
Nueve.....	tesud
Diez.....	axra
Once.....	hdax
Doce.....	tnax

Trece.....	tletax
Catorce.....	arbaatax
Quince.....	jmetstax
Dieciséis.....	settax
Diecisiete.....	sbaatax
Dieciocho.....	tmantax
Diecinueve.....	tsaâtax
Veinte.....	ixrin
Veintiuno.....	uahed u ixrin
Veintidós.....	tnain u ixrin
Veintitrés.....	tlata u ixrin
Treinta.....	tlatin
Cuarenta.....	arbin
Cincuenta.....	jamsin
Sesenta.....	settin
Setenta.....	sebin
Ochenta.....	tmanin
Noventa.....	tesin
Cien.....	mia
Mil.....	alef
Entero.....	mekmul
Medio.....	nos
Cuarto.....	erbaâ
Tres cuartos.....	tell arbaâ
Dos cuartos.....	llul de rbuâ

LOS COLORES.....

Rojo.....	âhmar
-----------	-------

Amarillo.....	sfar
Azul.....	zraq
Verde.....	jdar
Naranja.....	lechímí
Morado.....	fell-lí
Marrón.....	qahwí
Rosa.....	júji
Gris.....	rmádi
Blanco.....	biat
Negro.....	k-hal
Oscuro.....	meğlúq
Claro.....	mftúh

LAS FORMAS.....

Rectángulo.....	mustatíl
Cuadrado.....	murabbaa
Triángulo.....	mtal-lat
Rombo.....	no hay
Círculo.....	duwará
Circunferencia.....
Óvalo.....	mduwar
Polígono.....
Estrella.....	nellma
Media luna.....	lhilal
Cubo.....	mukáab
Prisma.....	no hay
Cilindro.....	ustuwana
Cono.....	no hay

Inmaculada Muñoz Tinoco
Aicha Mohamed Mohamed
Mohamed Mohamed Mohamed

CPR CEUTA

Esfera.....kura

COMUNICACIONES.....

Taxi.....taxi

Autobús.....car

Camión.....camión

Barco.....barco

Bicicleta.....bechklita

Tren.....tren

Furgoneta.....fargoneta

Avión.....taiiára

Teléfono y fax.....tilifún ua fax

Carta.....brá

Radio.....radio

Periódico.....yarída

Móvil.....móvil

Satélite.....satélite

Internet.....Internet

LA CASA.....Eddar

Sofá.....canape
Lampara.....tria
Silla.....kursi
Mesa.....misa
Video.....video
Radiocasette.....musayyala
Televisor.....tilivision
Cortina y persiana.....erruak
Enchufe.....lintxufe
Librería.....lmariyw
Reloj.....sá-a
Planta.....el noqla
Calendario.....liawmiya
Alfombra.....sach-cháda

Teléfono.....tilifón
Llaves.....el mfatah

EL COMEDOR.....matiam

Cajón.....sundúq
Mesita.....misita
Almohada.....Lmjadda
Colchón.....lcortxon
Cama.....lcama
Tocador.....tocador
Manta y sábana.....lmalta
Armario.....lmariu
Baúl.....tabut
Despertador.....esersár
Cuna.....el cuna
Silla de bebé.....el carro del áiel
Maleta.....lmalita

EL BAÑO.....

Grifo.....El bezbúr
Water.....El mtaher
Papel higiénico.....El caget
Toallas.....El futa
Espejo.....El mraia
Bidé.....el bidé
Bañera.....el bañera
Lavabo.....lavabo
Cepillo y pasta de

dientes..... sipiio u lmaállún
Jabón.....sabun
Maquinilla de afeitar.....cuchiia
Secador.....sicador
Peine.....mexta
Cepillo del pelo.....sipiio de xxár
Colonia y laca.....colonia/ riha
Gel y champú.....txampu / gel

LA COCINA.....cudsina

Tostadora.....farrán
Plancha.....planxa
Recogedor.....el pala
Escoba.....exxetaba
Cafetera.....maquina del kahwa
Lavadora.....lavadora
Cubo de la basura.....stal de dsbel
Fregona.....llefai
Figorífico.....nivira
Cocina.....botano
Vaso.....el kas
Taza.....etasa
Plato.....ettebsel
Tenedor.....forxeta
Cuchillo.....el mus
Olla.....ettanllra
Tetera.....berrad
Sartén.....el maqla
Cazo.....el caso

Inmaculada Muñoz Tinoco
Aicha Mohamed Mohamed
Mohamed Mohamed Mohamed

CPR CEUTA

LA FAMILIA.....

Padre.....ebá
Abuela.....áziza
Abuelo.....yeddi
Madre.....mamma
Hija.....benti
Hijo.....bni
Tío.....hbini-ámmi
Tía.....jalti-ámti
Bebé.....etrabi

Vecina.....d chára
Amigo.....sahbi

NOS RELACIONAMOS.....

Hola.....ahlan
Adiós.....beslama
Gracias.....xúkran
Por favor.....jai lah
Perdona.....smahli
Mío.....diali
Tuyo.....dialek
Suyo.....dialu
Tengo sed.....fiia leâtex
Buenos días.....sabáh aljáir
Buenas noches.....msalja
Me duele la cabeza.....ka ie hrakni rasi
Me duele el estómago.....ka te hrakni
kershi

LA ESCUELA.....secuila

Escuela... ..secuila/ madrasa
Patio.....el patio
Comedor.....bit del makla
Mesamisa
Silla.....kursí
Dirección.....idára

Secretaría.....Ikatiba
Gimnasio.....málaab riádi
Puerta.....bab
Ventana.....xarchém/ ettaqa
Lavabo.....lavabo
Biblioteca.....máktaba
Cocina.....cudsina
Conserje.....bauuáb
Aula de música.....mutaaá del musiqa

LA CLASE.....qism

Borrador.....guma
Lápiz.....elapiz ul buli
Libro.....elktab
Tijeras.....mqas
Colores y pinceles.....lapis/ colores
Maestra.....ustada
Cuaderno.....librita
Pegamento.....elsaq
Niños/as.....el aial
Estuche.....miqlama
Mochila.....malita
Pizarra.....sabbúra
Papelera.....stal dsbel
Globo y mapa.....jarita/ leura ardiia
Ordenador.....pese

Ordenador.....ordinator

NUESTRO CUERPO.....guesda

Cabeza.....ras
Cara.....lullah
Estómago.....bten
Pierna.....fajda
Pie.....rlllel
Hombro.....ktef
Pecho.....sder
Brazo.....dráa
Rodilla.....rukba
Espalda.....dhar
Codo.....gomra
Ojos.....'ainin
Pestañas.....xefrín
Cejas.....huacheb
Labios.....xeffa
Uña.....dfar
Cabellos.....xaar
Nariz.....mnajar
Oreja.....udnin
Boca.....dqom
Lengua.....lsan
Dientes.....snan
Mano.....yed
Dedo.....sbaa